

3F81 · 4J51 · 4J52 · 8N65 · 9581
9587 · 9F61 · 9F62 · 9F82 · 9F83

取扱説明書
INSTRUCTION

SEIKO

■ご使用方法	4
■うるう秒について	13
■電池についてのお願いとご注意	14
■使用上の注意とお手入れの方法	16
■こんな時には	22
■製品仕様	24
■アフターサービスについて	25
■補修用性能部品について	25

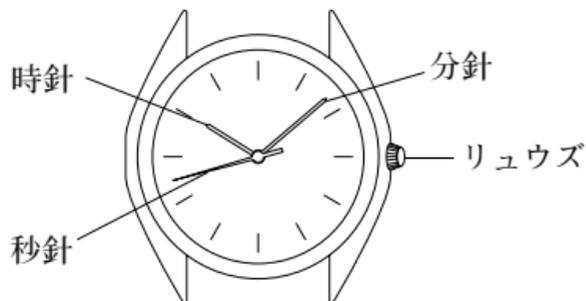
■ご使用方法

1. 日付表示のない時計の場合

※日付表示つき時計の場合は6ページをご覧ください。

※日付／曜日両方の表示つき時計の場合は9ページをご覧ください。

4 <各部の名称>



<時計の合わせ方>

1



リュウズを引き出すと秒針が止まります。図のように12時の位置に秒針を止めてください。

ネジロックタイプのモデルはリュウズを左に回してネジをゆるめ、リュウズを引き出します。

2



リュウズをまわして針を合わせてください。クォーツ時計の機構上、分針を正しい時刻より一旦4～5分進めてから、逆にもどすように合わせてください。

※時刻合わせは、電話の時報サービスTEL.117が便利です。

3



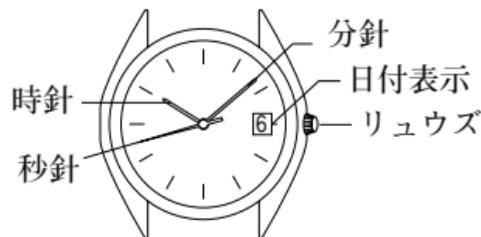
時報と同時にリュウズを押し込んでください。時刻合わせは完了です。ネジロックタイプのモデルはリュウズを押しつけながら右に止まるころまでネジ込んでください。

2. 日付表示つき時計の場合

※日付表示のない時計の場合は4ページをご覧ください。

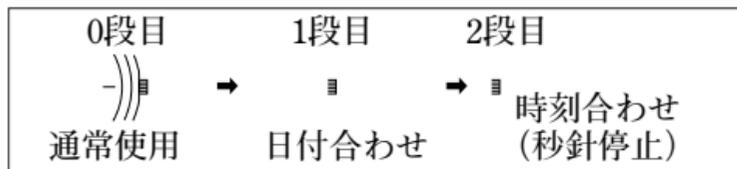
※日付／曜日両方の表示つき時計の場合は9ページをご覧ください。

<各部の名称>



6

この時計はリュウズを2段階に引き出せます。



※時計の機構上、午後9時～午前3時の間に日付を合わせると、翌日になっても変わらないことがあります。この時間帯での操作はできるだけお避けください。

<日付／時刻の合わせ方>

1



最初に日付を合わせます。リュウズを1段引き出します。(秒針は動いています)

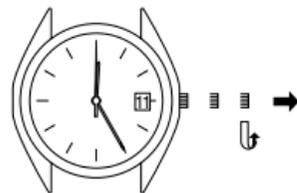
ネジロックタイプのモデルはリュウズを左に回してネジをゆるめ、リュウズを1段引き出します。

2



リュウズをまわして合わせたい日の前日の日付にセットしてください。

3



次に、秒針が12時の位置にきたらリュウズを2段目まで引き出します。(秒針は止まります。)

今日の日付になるまでリュウズをまわして針を進めてください。

4



日付は24時間で1日変わるように設定されていますので、午前/午後を間違えないようにリュウズをまわして時刻を合わせてください。

クオーツ時計の機構上、分針を正しい時刻より一旦4～5分進めてから逆にもどすように合わせてください。

※時刻合わせは、電話の時報サービスTEL.117が便利です。

5



時報と同時にリュウズを0段目まで押し込んで完了です。

ネジロックタイプのモデルはリュウズを押しつけながら右に止まる場所までネジ込んでください。

6



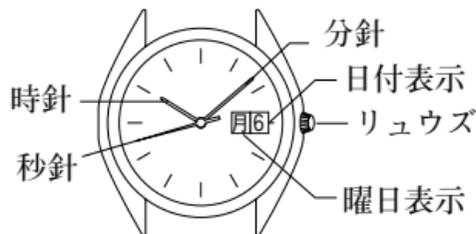
この時計の日付表示は1日～31日までとなっています。小の月(2.4.6.9.11月)の場合は、月末又は月初めに①、②の要領で日付変更の調整をしてください。

3. 日付／曜日両方の表示つき時計の場合

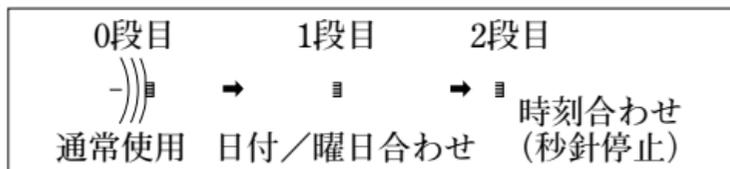
※日付表示のない時計の場合は4ページをご覧ください。

※日付表示つき時計の場合は6ページをご覧ください。

<各部の名称>



この時計はリュウズを2段階に引き出せます。



※時計の機構上、午前0時～午前1時の間、日付／曜日の修正ができない場合がありますが、故障ではありません。この時間帯での操作はできるだけお避けください。

<日付／曜日／時刻の合わせ方>

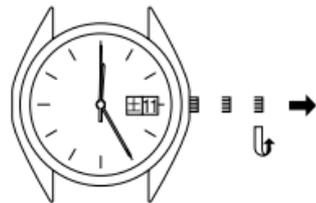
1



2



3



- 10 最初に、日付／曜日を合わせます。リュウズを1段引き出します。(秒針は動いています)
ネジロックタイプのモデルはリュウズを左に回してネジをゆるめ、リュウズを1段引き出します。

リュウズをまわして合わせたい日の前日の日付／曜日にセットしてください。リュウズを左まわしするごとに1日ずつ、また、右まわしするごとに曜日が1曜ずつ和／英をくり返しながら進みます。

次に、秒針が12時の位置にきたら、リュウズを2段目まで引き出します。(秒針は止まります。) 今日の日付／曜日になるまで、リュウズをまわして針を進めてください。

4

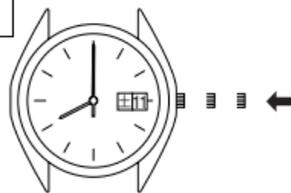


日付は24時間で1日変わるように設計されていますので、午前/午後を間違えないようにリュウズをまわして時刻を合わせてください。

クォーツ時計の機構上、分針を正しい時刻より一旦4～5分進めてから逆にもどすように合わせてください。

※時刻合わせは、電話の時報サービスTEL.117が便利です。

5



時報と同時にリュウズを0段目まで押し込んで完了です。

ネジロックタイプのモデルはリュウズを押しつけながら右に止まるところまでネジ込んでください。

6



この時計の日付表示は1日～31日までとなっています。小の月(2,4,6,9,11月)の場合は、月末又は月初に①、②の要領で日付表示の調整をしてください。

<日付／曜日の瞬間送りについて>

機種9F62・9F82（日付表示つき）、9F83（日付／曜日表示つき）の場合、通常運針に午前0時00分～午前0時05分の間の瞬間時に日付／曜日が変わるように設計されています。（通常のクォーツ時計は午後9時～午前3時の間に徐々に表示が変わるように設計されています。）

■うるう秒について

普通1日は標準時間で86,400秒ですが、86,401秒になることがあります。これは、地球の自転の誤差による時刻のくるいを補正するもので、これを「うるう秒」と呼びます。「うるう秒」が実施されますと、時計が標準時間に比較して1秒進みになりますので、時刻を修正してください。

「うるう秒」は、世界各国の天文台の観測情報にもとづき、英国のグリニッジ天文台を中心として全世界いっせいに実施されます。

グリニッジ標準時では、「12月31日」または「6月30日」の午後11:59～午前0:00が61秒間となります。

日本の場合、時差換算すると、うるう秒がおこなわれる日は「1月1日」または「7月1日」で、日本時間の午前8:59～午前9:00の60秒間が61秒間となりますが、おこなわれないこともありますので新聞等でご確認ください。

■電池についてのお願いとご注意

(1) 電池寿命

機種により電池寿命は異なります。時計の裏蓋にて機種をお確かめください。

機種

3F81約 2 年

4J51・4J52・8N65・9581・9587・9F61・9F62・9F82・9F83約 3 年

この時計は新しい正常な電池を組み込んだ場合、その後上記の期間作動します。

14

(2) 最初の電池

お買い上げの時計にあらかじめ組み込まれている電池は、機能・性能をみるためのモニター用です。お買い上げ後上記の期間に満たないうちに電池寿命が切れることがありますのでご了承ください。

(3) 電池寿命切れ予告機能

秒針が一度に 2 目盛送るようになりますと、電池寿命が間近であることを知らせています。

お早めにお買い上げまたはセイコー取扱店で電池交換をご依頼ください。

※ただしこの場合でも時刻は正常です。



(4) 電池交換

- ①電池交換は、必ずお買い上げ店または、セイコー取扱店で「セイコー純正SB電池」とご指定の上、ご用命ください。
- ②電池寿命切れの電池をそのまま長時間放置しますと、漏液などで故障の原因になりますので、お早めに交換してください。
- ③電池交換は、保証期間内でも有料となります。
- ④電池交換等で裏ぶたを開閉しますと当初の防水性能を維持できなくなる場合があります。電池交換の際には、お客様の時計の防水性能にあった防水検査をご依頼ください。特に10気圧以上のものは検査が必要です。防水検査は日数を要しますので、期間をご確認のうえご依頼ください。

警告

- ①お客様は、時計から電池を取り出さないで下さい。
- ②やむを得ずお客様が時計から電池を取り出した場合は、電池はただちに幼児の手が届かないところに保管してください。
- ③万一飲み込んだ場合は、身体に害があるためただちに医師とご相談ください。

注意

- ①破裂、発熱、発火などのおそれがありますので、電池を絶対にショート、分解、加熱、火に入れるなどしないでください。
- ②この時計に使用している電池は、充電式ではないので、充電すると液漏れ、破損のおそれがあります。絶対に充電しないでください。
- ③「通常（5℃～35℃）からはずれた温度」下で長時間放置すると電池が漏液したり、電池寿命が短くなったりすることがあります。

■使用上の注意とお手入れの方法

⚠ 注意

日常のお手入れ

- ・ケースやバンドは肌着類と同様に直接肌に接しています。汚れたままにしておくとサビて衣類の袖口を汚したり、かぶれの原因になることがありますので常に清潔にご使用ください。
- ・時計を外したときは、柔らかい布などで汗や水分を拭き取ってください。汚れも取れ、ケース、バンド、及びパッキンの寿命が違ってきます。

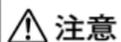
<革バンド>

- ・革バンドは、柔らかい布などで吸い取るように軽くふいてください。こするようにつくと色が落ちたり、ツヤがなくなったりする場合があります。

<金属バンド>

- ・金属バンドはときどき柔らかい歯ブラシなどを使い、部分洗いなどのお手入れをお願いします。その際に非防水の時計の場合には時計本体に水がかからないようにご注意ください。

- ・日常生活用強化防水時計は海水中などでの使用のあと、化学薬品類を使用せず、ためた真水で洗ってください。
- ・回転ベゼル付きの時計の場合、ベゼル下に汚れなどがたまり、回転が重くなる場合がありますので清潔にご使用ください。



注意

かぶれやアレルギーについて

- ・バンドは多少余裕を持たせ、通気性をよくしてご使用ください。
- ・かぶれやすい体質の人や体調によっては、皮膚にかゆみやかぶれをきたすことがあります。
- ・かぶれの原因として考えられますのは、
 - 1.金属・皮革に対するアレルギー
 - 2.時計本体及びバンドに発生した錆、汚れ、付着した汗等です。
- ・万一肌などに異常を生じた場合は、ただちに使用を中止し医師にご相談ください。

保管について

- ・「 -10°C ～ $+60^{\circ}\text{C}$ からはずれた温度」下では機能が低下したり停止する場合があります。
- ・磁気や静電気の影響があるところに放置しないでください。
- ・極端にホコリの多いところに放置しないでください。
- ・強い振動のあるところに放置しないでください。
- ・薬品の蒸気が発散しているところや薬品にふれるところに放置しないでください。
(薬品の例：ベンジン、シンナー、などの有機溶剤およびそれらを含むものーガソリン、マニキュア、化粧品などのスプレー液、クリーナー剤、トイレ用洗剤、接着剤などー水銀、ヨウ素系消毒液など)
- ・温泉や防虫剤の入ったひきだしなど特殊な環境に放置しないでください。

注意

防水性能

- ・時計の文字板または裏ぶたにある防水性能表示をご確認の上、使用可能範囲にそって正しくご使用ください。
- ・水分のついたままリュウズを回したり、引き出したりしないでください。時計内部に水分が入ることがあります。

時計の防水表示 上段：文字板 下段：裏ぶた	使用例 防水の 基準						
		雨や洗顔など日常生活 で予想される「水がか かる」程度	水に関係の深い仕事(農水産・運 送・食堂など)やスポーツ(泳 やヨット)で使用できる程度	空気ポンベを使用しない 潜水(スキューバダイビング) や入浴に使用できる程度	空気ポンベを使用する 潜水(スキューバ潜水) に使用できる	ヘリウムガスを使用す る潜水方式(飽和潜水) に使用できる	
表示なし ----- 表示なし	非防水	×	×	×	×	×	×
表示なし ----- WATER RESIST	日常生活用防水 (3気圧防水)	○	×	×	×	×	×
表示なし ----- WATER RESIST 5 BAR ----- のいずれか	日常生活用強化防水 (5気圧防水)	○	○	×	×	×	×
表示なし ----- WATER RESIST 10 BAR ----- のいずれか	日常生活用強化防水 (10気圧防水)	○	○	○	×	×	×
表示なし ----- WATER RESIST 20 BAR ----- のいずれか	日常生活用強化防水 (20気圧防水)	○	○	○	×	×	×
表示なし ----- WATER RESIST 20 BAR							

入浴について

10気圧以上の防水の場合、時計をつけたまま入浴してもかまいませんが下記のことにご注意して下さい。

- ・時計に、石けんやシャンプーがついた状態で、リュウズ操作やボタン操作を行わないでください。
(防水機能が維持できなくなることがあります)
- ・温水で時計が温まりますと、多少の進み、遅れを生ずることがあります。ただし、常温にもどれば精度はもとにもどります。

警告

- ・日常生活用防水（3気圧）の時計は、水の中にいれてしまうような環境での使用はできません。
- ・日常生活用強化防水（5気圧）の時計は、スキンドайビングを含めて全ての潜水に使用できません。
- ・日常生活用強化防水（10・20気圧）の時計は、飽和潜水／空気潜水には使用できません。

20

注意

アナログクォーツ時計の耐磁性能

JIS耐磁時計種類	耐磁性保証水準	耐磁表示ケース裏ブタ表	耐磁性
—	1,600A/m	無表示	ほとんどの時計が耐えられる耐磁性水準
1種	4,800A/m		日常生活において磁界を発生する機器に5cmまで近づけても、ほとんどの場合、性能を維持できる耐磁性水準
2種	16,000A/m		日常生活において磁界を発生する機器に1cmまで近づけても、ほとんどの場合、性能を維持できる耐磁性水準

※ダイバーズウォッチの場合は必ず耐磁時計ですので、裏ブタの耐磁表示を設けておりません。

その他、携帯上ご注意くださいこと

- ・バンド着脱の際に中留などで爪を傷つける恐れがありますのでご注意ください。
- ・転倒時や他人との接触などにおいて、時計の装着が原因で思わぬケガを負う場合がありますのでご注意ください。
- ・特に乳幼児を抱いたりする場合は、時計に触れることでケガを負ったり、アレルギーによるかぶれをおこしたりする場合がありますのでご注意ください。

定期点検について

- ・ながくご愛用いただくために、2～3年に一度程度の点検調整をおすすめします。定期的な点検により目に見えない部分が原因となる損傷を未然に防ぎ、より安心してご使用いただけます。保油状態・漏液の有無・汗や水分の侵入などの点検をお買い上げ店にご依頼ください。点検の結果によっては分解掃除を必要とする場合があります。
- ・部品（電池）交換の時は、「セイコー純正部品（電池）」とご指定ください。電池が切れたまま長時間放置しますと、漏液等で故障の原因になりますのでお早めに交換してください。
- ・定期点検や電池交換の際にはパッキンやバネ棒の交換もあわせてご依頼ください。

■こんな時には

現象	考えられる原因
時計が止まった。	電池寿命切れとなった。
時計が一時的に遅れる ／進む	暑いところ、または寒いところに放置した。
	磁気を発生するもののそばに置いた。
	落としたり強くぶついたり、または激しいスポーツをした。強い振動が加えられた。
秒針が2秒運針している	電池寿命が近づいた。
日付が、日中に変わる	時刻合わせが間違っている。
ガラスのくもりが消えない	パッキンの劣化などにより時計内部に水分が入った。

※その他の現象は、お買い上げ店にご相談ください。

このようにしてください
直ちに電池交換を、お買い上げ店またはセイコー取扱店にご依頼ください。
<p>常温になれば、元の精度に戻ります。 時刻を合わせ直してください。 この時計は気温5℃～35℃で腕につけたときに安定した精度が得られるように調整してあります。</p>
<p>磁気を遠ざけると、元の精度に戻ります。時刻を合わせ直してください。 元に戻らない場合は、お買い上げ店にご相談ください。</p>
時刻を合わせ直してください。元に戻らない場合は、お買い上げ店にご相談ください。
直ちに電池交換を、お買い上げ店またはセイコー取扱店にご依頼ください。
12時間針を進め、時刻と日付を合わせて直してください。
お買い上げ店にご依頼ください。

■製品仕様

- 24
- 1.水晶振動数 ……32,768Hz (Hz= 1 秒間の振動数)
 - 2.携帯精度 ……常温 (5℃~35℃) において、1 日 8 時間程度腕につけた状態で、年間の進み遅れ約10秒
※但し、携帯の条件によっては、月間 2 秒程度までは、遅れる (進む) 場合があります。
 - 3.作動温度範囲 ……-10℃~+60℃
 - 4.耐磁性能 ……対直流磁界4800A/m (60 Gauss)
 - 5.駆動方式 ……ステップモーター式
 - 6.使用電池 ……小型酸化銀電池 1 個
3F81 ……SB-AF
4J51 ……SB-AC
4J52 ……SB-AG
8N65 ……SB-AT
9581・9587 ……SB-AJ
9F61・9F62・9F82・9F83 ……SB-AN
 - 7.電子回路 ……発振・演算・分周・温度補正・駆動回路(C-MOS-IC) 1 個
※仕様は改良のため予告なく変更することがあります。

■アフターサービスについて

- ・お買い求めいただきましたグランドセイコーは厳重な検査、調整を行った後、お手元にお届けしております。しかし、取扱説明書にそった正常なご使用状態で保証期間内に万一、不具合が生じた場合には保証書をそえて、お買い上げ店へお持ちください。メーカーにて無料で修理、調整させていただきます。保証内容は、保証書に記載してあります。
- ・修理期間経過後の修理およびグランドセイコーについてのご相談は、お買い上げ店でうけたまわっております。
なお、ご不明な点は52頁の「セイコーウオッチ株式会社お客様相談室・お客様相談係」へお問い合わせください。

■補修用性能部品について

- ・グランドセイコーの補修用性能部品の保有期間は通常10年間を基準としております。正常なご使用であれば、この期間中は原則として修理可能です。(補修用機能部品とは、時計の機能を維持するのに不可欠な修理用部品です。)
- ・修理可能な期間をご使用条件によりいちじるしく異なり、精度が元通りにならない場合もありますので、修理ご依頼の際にお買い上げ店とよくご相談ください。
- ・修理のとき、ケース・文字板・針・ガラス・バンドなどは一部代替部品を使用させていただくことがありますのでご了承ください。